

Capacitación comunitaria para personas con discapacidad

GUIA PARA MAESTROS DE ESCUELA



Organización Panamericana de la Salud
Organización Mundial de la Salud
Instituto Salvadoreño de Rehabilitación de Inválidos



GUIA PARA LOS MAESTROS Y MAESTRAS DE ESCUELA

CONTENIDO

¿Para qué sirve esta guía.....	2
INTRODUCCIÓN	2
1. ¿Quién es una persona con discapacidad ?.....	2
2. Actividades que las personas con discapacidad deben poder hacer...	2
3. ¿Para que sirve la capacitación?	3
4. ¿Como se pueden capacitar a las personas con discapacidad?	3
5. ¿Por qué tienen que ir a la escuela los niños con discapacidad?.....	5
PROBLEMAS QUE PUEDEN TENER LOS NIÑOS CON DISCAPACIDAD	5
1. Ir a la escuela	5
2. Problemas de conducta.....	6
Como modificar la conducta inadecuada de un niño ó niña	7
INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA ESCOLARIDAD	7
1. Jardín de infantes (Kinder).....	7
2. Escuela primaria	8
3. Preparación de los otros niños y de sus padres.....	8
4. En la escuela	9
Ejercicios físicos y juegos.....	11
Ejemplos de juegos que puedes enseñar a los niños	11
Actividades de la vida diaria.....	12
INFORMACIÓN ESPECIAL SOBRE DISCAPACIDADES QUE PUEDEN TENER LOS NIÑOS	14
1. Niños y niñas con dificultad para ver	14
2. Niños y niñas con dificultad para oír o para hablar	15
Problemas de comunicación que pueden tener los niños y niñas.....	16
Cómo comunicarse con un niño ó niña con dificultad para oír	16
Otras formas de comunicarse con los niños y niñas.....	18
3. Niños y niñas con dificultad para moverse	18
4. Niños y niñas sin sensaciones en las manos o en los pies.....	19
5. Niños y niñas que sufren ataques.....	19
Medidas de seguridad para un niño ó niña que sufre ataques.....	20
6. Niños y niñas con dificultad para aprender.....	21
Cómo puede aprender un niño ó niña.....	21
Cómo usar los premios para ayudar a un niño ó niña a aprender ...	22
ESCOLARIZACIÓN PARA ADULTOS Y ADULTAS CON DISCAPACIDAD	23
RESULTADOS	24
EVALUACIÓN DE NIÑOS Y NIÑAS CON DISCAPACIDAD	24

GUIA PARA LOS MAESTROS Y MAESTRAS DE ESCUELA

¿Para qué sirve esta Guía?

Cuando hayas seguido las instrucciones de esta Guía, podrás escolarizar a los niños y niñas y adultos y adultas con discapacidad de tu comunidad.

INTRODUCCIÓN

1. ¿QUIÉN ES UNA PERSONA CON DISCAPACIDAD?.

- En tu comunidad hay personas que no aprenden, que no oyen, que no hablan, que no se mueven, que no ven o que no se comportan de la misma forma que otras de su edad. También hay personas que sufren de ataques, o que no tienen sensaciones en las manos y/o en los pies, y que no hacen las mismas actividades que otras de su edad. Se dice que estas personas tienen una discapacidad.
- En todas las comunidades hay personas con discapacidad. Es de esperar que siete de cada 100 personas tengan alguna discapacidad. Verás que algunas de estas personas con discapacidad viven de la misma manera que otros miembros de tu comunidad. Sin embargo, también verás que, debido a su discapacidad, algunas personas tienen problemas para hacer todas las actividades que sus familiares y otros miembros de la comunidad hacen.

2. ACTIVIDADES QUE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD DEBEN PODER HACER.

- Muchas veces, las familias y las comunidades creen que ninguna persona con discapacidad puede hacer las mismas actividades que los demás pero, en realidad, muchas personas con discapacidad pueden hacer todas las actividades que hacen los demás. Con capacitación, muchas personas que no pueden caminar, cuidar de sí mismas, comunicarse, etc., pueden aprender a hacer mejor estas actividades.
- Las familias y las comunidades que creen que las personas con discapacidad no pueden hacer las mismas actividades que los demás hacen, frecuentemente no les dan la posibilidad de aprender a hacerlas. Tampoco les dan las mismas oportunidades que al resto de sus miembros. Por ejemplo, no les dan la oportunidad de ir a la escuela, trabajar o participar en las actividades de la familia y de la comunidad.
- Todas las personas con discapacidad que no pueden hacer las actividades que las demás personas hacen, tienen que seguir un programa de capacitación. La capacitación les dará la posibilidad de desarrollar al máximo las capacidades que tienen y de superar su discapacidad.

3. ¿PARA QUE SIRVE LA CAPACITACIÓN?

LA CAPACITACIÓN TIENE QUE DARLE A LOS NIÑOS Y NIÑAS CON DISCAPACIDAD LA POSIBILIDAD DE:

- Jugar
- Cuidar de si mismos: comer, beber, asearse, usar la letrina y vestirse, con la menor ayuda posible.
- Desplazarse solos por su casa, el patio, el pueblo, y viajar en auto bus, en tren, en barco o sobre un animal, si es necesario.
- Comunicarse con los demás.
- Participar en las actividades de la familia y de la comunidad.
- Ir a la escuela.

LA CAPACITACIÓN DEBE DARLE A LOS ADULTOS Y ADULTAS CON DISCAPACIDAD LA POSIBILIDAD DE:

- Cuidar de sí mismos.
- Desplazarse con la menor ayuda posible.
- Comunicarse con los demás.
- Participar en las actividades de la familia y de la comunidad.
- Escolarizarse, si no han podido ir antes a la escuela.
- Hacer las tareas de la casa.
- Trabajar.

4. COMO SE PUEDEN CAPACITAR LAS PERSONAS DISCAPACITADAS.

- El Manual “Capacitación de las Personas Discapacitadas en la Comunidad” describe como un niño ó niña o adulto ó adulta con discapacidad puede ser capacitado para poder mejorar su vida.
- El programa descrito en el Manual, recibe el nombre de **Rehabilitación Basada en la Comunidad (RBC)**.
- Esta Guía es parte del Manual. Describe de que manera tú puedes contribuir al programa de RBC que existe en tu comunidad.
- El “Supervisor Local” será la persona responsable de organizar y dirigir la capacitación de las personas con discapacidad de tu comunidad.
- Tu comunidad puede contar ya con un Supervisor Local. Puede ser que él haya sido quien te dio ésta Guía y haya solicitado tu ayuda.

- El Supervisor Local tendrá que hacer lo siguiente:
 - Lograr que la comunidad participe en el programa de RBC;
 - Localizar e identificar a las personas con discapacidad de tu comunidad;
 - Averiguar que personas con discapacidad necesitan capacitación;
 - Buscar e instruir a un familiar de la persona con discapacidad o a otro miembro de la comunidad para que sea el capacitador de la persona que necesita capacitación ó capacitarlo por él mismo.
 - Seleccionar el material de capacitación del Manual para cada una de las personas con discapacidad que necesite capacitación;
 - Enseñar, guiar, supervisar y animar a las personas con discapacidad y a sus capacitadores para que continúen la capacitación;
 - Evaluar los progresos realizados por cada persona con discapacidad;
 - Realizar y conservar registros;
 - Conseguir tu cooperación para la escolarización de los niños y niñas y adultos y adultas con discapacidad;
 - Seleccionar y derivar a las personas con discapacidad que necesiten otros servicios.
- Tu Supervisor Local ya puede haberte pedido ayuda para algún niño ó niña que necesite ir a la escuela. Ya puedes haber tenido experiencia enseñando a niños ó niñas con discapacidad; de este modo sabrás como ayudar a estos niños con su educación. Si aún no has tenido esa experiencia, esta Guía te enseñará a enseñarle a un niño ó niña con discapacidad.
- En las páginas siguientes, encontrarás información que te ayudará a conocer y a entender a los niños ó niñas con discapacidad. Esta información también te permitirá saber que hacer para ayudar a estos niños cuando están en la escuela.
- Escolarizar a los niños ó niñas con discapacidad es muy interesante y reconfortante. Algunos maestros creen que es imposible hacerlo. Creen que necesitan una capacitación especial, o que el niño debe ser enviado a una escuela especial. Pero la experiencia ha demostrado que **8 a 9 de cada 10 niños con discapacidad pueden asistir a las escuelas regulares**. Esta Guía te capacitará para enseñar a niños ó niñas con discapacidad.
- Las escuelas regulares que aceptan a niños ó niñas con discapacidad no tienen muchos de ellos. Cada maestro tendrá solamente uno o dos estudiantes con discapacidad.

5. POR QUE TIENEN QUE IR A LA ESCUELA LOS NIÑOS Y NIÑAS CON DISCAPACIDAD.

- Los niños y niñas con discapacidad tienen que ir a la escuela como los otros niños y niñas porque los ayuda a desarrollar su inteligencia. También los ayuda a aprender cómo es el mundo que los rodea y a convertirse en miembros útiles de la comunidad.
- Es posible que algunos niños ó niñas con discapacidad no puedan aprender a leer, a escribir y a contar tan bien como los otros niños. Sin embargo, es importante que vayan a la escuela por las siguientes razones:
 - La escuela los ayuda a convertirse en adultos y adultas independientes;
 - La escuela los prepara para trabajar y para ganar su propio dinero;
 - La escuela les enseña a entenderse con otros niños y niñas, a comportarse en grupo y a trabajar con otros;
 - La escuela desarrolla las capacidades que los niños y niñas tienen;
 - La escuela les enseña a aceptar reglas y a asumir responsabilidades.
 - La escuela los ayuda a hacer amistades y les da el sentimiento de pertenecer a un grupo;
 - La escuela les enseña actividades que los ayudarán a ser miembros útiles de su familia y de la comunidad.
 - Es un derecho establecido en convenios internacionales.
- Todo esto ayuda a compensar las discapacidades que los niños y niñas tengan. Al mismo tiempo, otros niños y niñas se dan cuenta que los niños y niñas con discapacidad pueden hacer muchas cosas a pesar de su discapacidad. Esto es también para ellos una experiencia provechosa. Así aprenden a entender que todos somos diferentes y a aceptar la diversidad y por lo tanto aceptar a los niños y niñas con discapacidad como iguales.
- Por estas razones, los niños y niñas con discapacidad deben tener la oportunidad de ir a la misma escuela que los demás niños y niñas.
- Puede ser que algunos niños y niñas con discapacidad puedan completar solo unos pocos años de escuela. Pero algunos serán capaces de terminar la escuela y de seguir una educación superior. Averigua cuales son las habilidades de cada niño ó niña. Luego ayúdalo a alcanzar el nivel de educación más alto del que sea capaz.

PROBLEMAS QUE PUEDEN TENER LOS NIÑOS Y NIÑAS CON DISCAPACIDAD.

1. IR A LA ESCUELA.

- Si la escuela está lejos de tu comunidad, todos los niños y niñas en edad escolar; con discapacidad o sin discapacidad, deben encontrar la forma de asistir a ella.
- Puede haber niños y niñas con discapacidad que no puedan ir a la escuela por si solos. Arregla para que estos niños puedan ir y volver de la escuela con un familiar, otro estudiante o un vecino.

2. PROBLEMAS DE CONDUCTA.

- Conducta es todo lo que los niños y niñas hacen y que se puede observar. Conducta es la manera en que un niño ó niña habla o se sienta, toca o mira a otro, se viste, etc.
- La conducta es algo que los niños y niñas aprenden. Copian la conducta de sus padres y madres y de otros adultos ó adultas. También copian la conducta de otros niños ó niñas, especialmente de los de su edad. Cada niño ó niña aprende tanto buena como mala conducta. Por eso, cada niño ó niña se comporta de manera distinta.
- Los niños ó niñas se expresan a través de su conducta. Escucha y observa a un niño ó niña y averigua que quiere expresar a través de su conducta. También trata de responder a la conducta de cada niño de una manera que el niño ó niña entienda.
- Algunos niños y niñas pueden presentar problemas de conducta como los siguientes:
 - No puede concentrar su atención en la misma actividad durante mucho tiempo.
 - Ser muy quieto, retraído o tímido.
 - Ser muy charlatán, jactarse, o necesitar mucha atención,
 - Ser muy celoso,
 - Tener muchos berrinches,
 - Tener la costumbre de golpearse la cabeza o golpear a otros,
 - Hacer muecas, morderse las manos o arañarse.
 - No tener miedo ante los peligros,
 - Balancearse hacia adelante y hacia atrás durante mucho tiempo.
 - Tener la costumbre de escaparse.
 - Llorar cuando se queda solo.
 - Llorar sin una razón evidente
- Los problemas de conducta algunas veces perjudican al niño ó niña. Por ejemplo, cuando se muerde o araña. Estos problemas también pueden dañar a otros.
- Frecuentemente, los problemas de conducta pueden retrasar el desarrollo del niño ó niña. Pueden impedir que utilice sus capacidades y haga lo que puede hacer. Por esto, a veces algunos niños y niñas no aprenden tan bien como otros niños.
- Algunos niños y niñas pueden tratar agresivamente a otros niños golpeándolos, utilizando malas palabras o ridiculizándolos. Esto puede estar dirigido directamente a los niños y niñas con discapacidad .
- Los problemas de conducta pueden trastornar a la familia y a la comunidad. La familia y la comunidad frecuentemente no quieren hacerse responsables de un niño ó niña que presenta una conducta inadecuada.

COMO MODIFICAR LA CONDUCTA INADECUADA DE UN NIÑO Ó NIÑA.

- Un niño ó niña aprende a comportarse correctamente imitando a otras personas. Un niño ó niña aprende a comportarse bien jugando en armonía con otros niños que se portan bien. El niño ó niña aprende a portarse bien siguiendo el ejemplo de los maestros y de otros adultos. Puede aprender a portarse bien imitándote a ti.
- Cuando el niño ó niña muestra una conducta que no es la deseada, hazle saber que esto no te complace. Si el niño ó niña no quiere defraudarte no repetirá este tipo de conducta.
- Tú querrás saber acerca del mal comportamiento del niño ó niña para poder corregirlo. Observa cuidadosamente al niño ó niña y averigua cuando se produce la mala conducta. Averigua en que momentos, en que compañía y por qué causa se produce el mal comportamiento.
- Cuando el niño ó niña se comporta de manera inadecuada no le prestes demasiada atención. El niño ó niña repite la conducta inadecuada si obtiene por ella una recompensa. Averigua que clase de recompensa obtiene el niño ó niña por su conducta inadecuada. Frecuentemente esta recompensa consiste en conseguir que se ocupen más de él, o en lograr salirse con la suya, por ejemplo consiguiendo algo o haciendo algo que desea.
- No recompenses nunca la conducta inadecuada. Lo que debes hacer es ignorarla. Ignora la conducta inadecuada del niño ó niña a menos que lastime a otra persona.
- Premia la buena conducta. El premio tienes que darlo inmediatamente después de la buena conducta que quieres premiar, y cada vez que el niño ó niña se comporte bien. El querrá portarse bien nuevamente para volver a obtener el premio. Premia únicamente la conducta que quieres que el niño ó niña repita. Continúa premiando al niño ó niña hasta que aprenda a comportarse bien. Luego, gradualmente, deja de premiarlo.
- Siempre que sea posible asegúrate de que el niño ó niña repare los daños que haya causado con su conducta inadecuada.
- Nunca castigues al niño ó niña pegándole. El castigo físico no le enseña al niño ó niña lo que debe hacer. La mejor manera de desalentar una conducta no deseada es ignorándola.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA ESCOLARIDAD.

1. JARDÍN DE INFANTES.

- Es importante que los padres estimulen a sus hijos e hijas en el hogar. Explicarle a los niños y niñas lo que sucede en su hogar y en la comunidad, ayuda a estimularlos. Se debe animar a los niños y niñas para que hagan preguntas y a los padres para que las respondan. Los padres deben jugar con sus hijos e hijas y animarlos para que jueguen con otros niños. Existe un Cuaderno de Capacitación sobre **Actividades de Juego**. Puedes pedirselo para leerlo y averiguar como se puede realizar un programa de estimulación temprana para niños y niñas preescolares.

- Los niños y niñas deben participar de la vida familiar y en las actividades de la comunidad. Se los debe animar para asistir con sus familias a las ceremonias religiosas, a las reuniones de la comunidad, etc. Estos eventos también estimulan a los niños y niñas. Es importante comenzar esta estimulación lo antes posible. Asistir a un Jardín de Infantes (Kinder) ayudará a estimular al niño ó niña a desarrollar sus habilidades. Además el Jardín de Infantes preparará al niño ó niña para la escuela primaria.
- Si en tu comunidad hay un Jardín de Infantes (Kinder), aconseja a los padres de los niños y niñas con discapacidad que los envíen al Jardín de Infantes antes de enviarlos a la escuela primaria. El Jardín de Infantes no solo preparará a los niños para la escuela primaria, si no también les brindará la estimulación adicional que necesitan para desarrollar todas sus capacidades.
- Los niños y niñas con discapacidad deben comenzar el Jardín de Infantes a la misma edad que los otros niños y niñas, y deben continuar asistiendo a el hasta que estén preparados para comenzar la escuela primaria. Por esta razón, algunas veces necesitan permanecer en el Jardín de Infantes por mas tiempo que otros niños. Sin embargo se debe tratar en lo posible que asistan al nivel en el cual los demás niños y niñas tienen su misma edad.

2. ESCUELA PRIMARIA.

- Cuando un niño ó niña con discapacidad asiste por primera vez a tu escuela, conversa con el familiar que lo acompaña. Averigua sobre la discapacidad del niño ó niña y sobre las cosas que puede hacer a pesar de su discapacidad.
- Reúnete con el Supervisor Local ó el encargado de capacitarlo y habla con él sobre la capacitación que el niño hace en su hogar. Pregúntale sobre cualquier problema o dificultad que el niño ó niña pueda tener en tu clase.
- Dile a la familia que es lo que puede hacer en el hogar para ayudar al niño ó niña con sus tareas escolares.

3. PREPARACIÓN DE LOS OTROS NIÑOS Y NIÑAS Y DE SUS PADRES.

- Háblales a los niños y niñas de tu escuela sobre las diferentes discapacidades, especialmente de las que pueden ver en otros niños de la escuela o en la comunidad. Una forma de hacer esto puede ser pidiéndole a un adulto ó adulta con discapacidad que voluntariamente vaya a la escuela a hablarles a los niños y niñas sobre su discapacidad.
- Explícales a los niños y niñas que la discapacidad no es una maldición, ni el resultado de magia o de un castigo, simplemente son diferentes. Explícales el término diversidad que establece que todos somos iguales y al mismo tiempo todos somos diferentes.
- Para ayudar a los niños y niñas sin discapacidad a que acepten a los niños y niñas con discapacidad, puedes contarles historias que describan todo lo que las personas con discapacidad pueden hacer. Pídeles que hagan sus propios dibujos.

- Anímalos para que hagan y representen obras de teatro eligiendo temas e historias que los ayuden a tener una buena actitud y respeto hacia las personas con discapacidad.
- Enseña a los niños y niñas a contarse historias unos a otros y a hacer teatro sin usar palabras. Enséñales a usar gestos de la cara y movimientos de los brazos, piernas y cuerpo para expresarse. De esta forma, los niños y niñas con problemas de comunicación también podrán participar en estas actividades.
- Ayuda a los niños y niñas con discapacidad a hacer amigos en la escuela. La amistad los ayudará a sentirse seguros y aceptados.
- No hay que sobreproteger a los niños y niñas con discapacidad. Tampoco hay que hacerlos sentir inferiores debido a su discapacidad. Deben ser aceptados como niños y niñas que tienen ciertas dificultades y que necesidades específicas. Explicales esto a los otros niños y niñas.
- Deberás informar a los padres y madres de tus alumnos acerca de lo que sucede en la escuela. En esas reuniones con los padres y madres, cuéntales sobre los niños y niñas con discapacidad. Explicales por qué estos niños y niñas deben asistir a la escuela de la misma manera que los otros niños. Consigue su cooperación para permitirle a los niños y niñas con discapacidad ser aceptados por sus compañeros y para poder beneficiarse con la experiencia escolar. Si es posible, celebra una reunión especial con los padres de tus alumnos para prepararlos antes que un niño ó niña con discapacidad comience a asistir a la escuela.

4. EN LA ESCUELA

- Un niño ó niña con discapacidad es en algunos aspectos, distinto a otros niños y niñas . Un niño con una discapacidad leve necesitará poca atención adicional. Por ejemplo, un niño ó niña que tenga poca dificultad para ver o para oír podrá seguir bien tus explicaciones si se sienta al frente de la clase. Un niño ó niña con mucha dificultad para moverse puede no necesitar atención adicional una vez que ya esté ubicado en la clase. Pero aquellos niños y niñas que tengan mucha dificultad para ver, oír o aprender, necesitarán mucha ayuda.
- Pídele al Supervisor Local que te presente a los padres de los niños y niñas con discapacidad que tengas en tu clase.
- Al hablar con los padres del niño ó niña y con tu Supervisor Local, averigua todo lo que puedas sobre el niño ó niña con discapacidad. De este modo, podrás planificar lo que vas a hacer con cada niño ó niña en particular usando las instrucciones contenidas en esta Guía.
- Luego que él comience a asistir a la escuela, habla de vez en cuando a los padres para discutir con ellos sobre lo que están haciendo para capacitar al niño ó niña. Si la capacitación aún no ha terminado, pídeles que te muestren hasta donde han llegado. Pregúntales que planes tienen para su hijo ó hija. Averigua cuál es la mejor manera de trabajar junto con la familia.
- Pregunta si el niño toma medicamentos y si debe tomarlos mientras está en la escuela.
- Averigua si el niño ó niña y sus padres piensan que en la escuela el niño ó niña tiene problemas. Pregunta si piensan que los otros niños son amables y serviciales con él.

- Algunas veces un niño ó niña con discapacidad puede tener problemas con los otros niños. Si esto sucede, habla con los niños y niñas y discute el problema con ellos. Si crees que los padres del niño ó niña pueden ayudar, pide a tu Supervisor Local que te ayude a organizar una reunión con los padres de los otros niños de tu clase.
- En esa reunión, explica los problemas que los niños y niñas pueden ocasionarle al niño ó niña con discapacidad. Discute esto con los padres y la forma en que puede resolverse. Pídele ayuda para solucionar estos problemas. Ellos pueden ayudar explicando a sus hijos e hijas cuáles son las necesidades especiales de un niño ó niña con discapacidad y cómo pueden ayudarlo.
- Anima a los niños y niñas para que se ocupen de los niños y niñas con discapacidad.
- Puedes hacer esto poniendo a cada niño ó niña con discapacidad en pareja con uno sin discapacidad. Pide al compañero ó compañera que ayude al niño ó niña con discapacidad con su trabajo escolar y en otras actividades diarias, o en viajes al campo y excursiones. Explícales a los compañeros que algunas veces tendrán que proteger al niño ó niña con discapacidad para que nadie abuse de él verbal o físicamente. Para evitar estos abusos prepara a los padres y madres y a los otros niños y niñas siguiendo las sugerencias contenidas en esta Guía.
- Si tienes problemas con un niño ó niña en la escuela, reúnete con sus padres y cuéntales esos problemas. Discútelos con ellos y traten de solucionarlos juntos.
- Quizás no tengas suficiente tiempo como para darle a un niño ó niña con discapacidad toda la atención que necesita. En este caso, pídele a la comunidad que busque un voluntario para que te ayude. Este puede darle a los niños y niñas con discapacidad la ayuda adicional que requieren durante el horario escolar.
- Muchos niños y niñas con discapacidad tienen tantas o a veces, más habilidades e inteligencia que los niños sin con discapacidad. Estos niños y niñas pueden ser de gran ayuda tanto para ti como para los otros niños. Averigua cuáles son las habilidades de cada niño ó niña y ayuda a cada niño ó niña a aprovecharlas y a desarrollarlas todo lo posible.
- Asegúrate de que los niños y niñas puedan verte y oírte mientras estás enseñando. Para ayudarlos a entender, escribe claramente en la pizarra de modo que puedan leer lo que estás diciendo. También permítele a un niño ó niña con discapacidad sentarse al frente de la clase. De este modo el niño ó niña verá y oirá mejor.
- Cuando hables, asegúrate de que todos los niños y niñas puedan verte la cara.
- Utiliza dibujos, fotografías y modelos para ayudar a los niños y niñas a entender más claramente lo que estás enseñando.
- Anima a los niños y niñas para que piensen sobre lo que les explicas y para que hagan preguntas. Ayúdalos a organizar sus pensamientos y a aprender por sí mismos.
- Cuando un niño ó niña demuestre que ha aprendido algo nuevo, dile que lo ha hecho bien. Haz que se de cuenta de que estás contento ó contenta con él. Esto lo animará a seguir aprendiendo.

- Algunos niños aprenden mejor en pequeños grupos que cuando están con toda la clase. Esto también ayuda a que los niños y niñas se conozcan y se acepten unos a otros.
- De vez en cuando reúne a los niños y niñas en pequeños grupos. Dale temas para discutir o trabajar. O pídeles que discutan lo que han aprendido.
- Algunos niños y niñas usan su mano derecha para dibujar o para escribir. Otros usan su mano izquierda. Deja que los niños usen la mano que quieran.
- Incluye a los niños y niñas con discapacidad en todas las actividades de la escuela, tales como viajes al campo, excursiones, juegos escolares y deportes.
- Si algunos niños y niñas no pueden participar en todas las actividades, organiza actividades adecuadas para ellos mientras los otros niños y niñas hacen las cosas que ellos no pueden hacer.

EJERCICIOS FISICOS Y JUEGOS

- Los ejercicios físicos ayudan a los niños y niñas a mantenerse sanos y en buena forma física. Cuando dediques tiempo a los ejercicios asegúrate de que los niños y niñas con discapacidad participen haciendo los ejercicios que puedan.
- Algunos niños y niñas con discapacidad no pueden participar en juegos muy activos. Incluye juegos que puedan hacerse sentados o con menos esfuerzo. De esta forma, estos niños y niñas podrán participar.
- Para que los niños y niñas que no pueden ver puedan jugar con una pelota, pon un cascabel dentro de la misma. De este modo el niño ó niña podrá oírla mientras la pelota se mueve.
- A muchos niños y niñas les gusta la música, aunque no pueden bailar o cantar debido a su discapacidad. También a los niños y niñas con dificultad para aprender les gusta la música. Incluso les gusta a los niños y niñas con dificultad para oír, especialmente si tiene mucho ritmo. Puedes hacer muchas actividades con los niños y niñas utilizando la música.

EJEMPLOS DE JUEGOS QUE PUEDES ENSEÑAR A LOS NIÑOS.

- A continuación se ofrecen ejemplos de juegos que puedes enseñar a los niños y niñas.

PRIMER JUEGO

- Un niño ó niña se tapa los oídos con las manos.
- Otro niño ó niña cuenta una historia divertida a todo el grupo.
- Luego otro de los niños ó niñas hace de “maestro ó maestra”. El maestro ó maestra hace preguntas a cada uno de los niños y niñas sobre la historia.
- Cuando el “maestro ó maestra” termina de hacer preguntas, le pide al niño ó niña que traía los oídos tapados que se los destape.

- Le pide que cuente al grupo qué es lo que pudo entender observando los gestos y las expresiones del “maestro ó maestra” y de los otros niños y niñas. También le pide que cuente lo que sentía al no poder entender bien la historia.
- Todos los niños y niñas deben taparse los oídos por turno. Esto les permitirá entender los problemas de un niño ó niña con dificultad para oír.
- El niño ó niña que pueda contar más detalles de la historia a través de lo que entendió observando las cara y los gestos, será el ganador del juego.

SEGUNDO JUEGO

- Un niño ó niña con los ojos vendados, se coloca en el medio de un círculo que los otros niños y niñas forman a su alrededor.
- Alrededor de los pies del niño ó niña del centro se colocan piedritas, nueces u otros objetos pequeños. Los otros niños y niñas, uno por uno, se acercan para tomar estos objetos.
- Si el niño ó niña del medio oye a uno de los otros cuando trata de tomar un objeto lo señala y trata de adivinar quien es tocando su cara. Tiene solo un minuto para tratar de averiguar quien es.
- Todo niño ó niña debe tener la oportunidad de estar en el medio. El que descubre más niños ó niñas es el ganador.

ACTIVIDADES DE LA VIDA DIARIA

- Algunos niños y niñas con discapacidad no pueden aprender las habilidades necesarias para la vida diaria tan fácilmente como otros niños y niñas. Hay que darles tiempo para que practiquen lo que se les enseña en clase. Con práctica asimilarán mejor las cosas que aprenden y que usarán en su vida diaria o que los prepararán para un trabajo.
- Enseña a los niños y niñas higiene y hábitos de limpieza. Enséñales a limpiarse los dientes, a lavarse y bañarse usando jabón, a usar ropa limpia, a usar la letrina y a limpiarse después. Explícales por qué tienen que hacer estas cosas.
- También enséñales a mantener limpia y en orden el aula de clases y el patio de la escuela. Haz que se encarguen de mantener la escuela limpia y ordenada.
- Enséñales a cuidar la higiene cuando preparan la comida y cuando comen. Tienen que lavar las hortalizas, utilizar cacerolas y platos limpios y lavar siempre sus manos con agua y jabón. Explícales que estas cosas ayudan a prevenir enfermedades.
- Explícales a los niños y niñas sobre las enfermedades más comunes en tu zona y como estas enfermedades pueden provocar discapacidades. Diles cuáles son las causas de las enfermedades y enséñales distintas maneras de prevenirlas. Por ejemplo, explícales cuáles alimentos deben consumir para obtener las proteínas y vitaminas que necesitan. Explícales que una buena nutrición ayuda a prevenir enfermedades.

- Explícales como las vacunas previenen ciertas enfermedades. Diles que ellos, sus hermanos y hermanas, deben vacunarse para prevenir las discapacidades que resultan de esas enfermedades. También diles cómo pueden vacunarse.
- Explícales los peligros del abuso del alcohol, del consumo de drogas y del tabaco.
- Diles que solo beban el agua que haya sido hervida previamente y luego enfriada. Hervir el agua mata los gérmenes que pueden causar enfermedades.
- Estimula y anima a los niños y niñas a ser responsables de su propia salud. Explícales que deben ir a ver al médico ó consultar al promotor de salud cuando estén enfermos y lo antes posible. Diles por qué es importante seguir el consejo de ellos.
- Si tú no puedes enseñar estas cosas a los niños y niñas, pide al promotor de salud de tu comunidad que lo haga.
- Enseña a los niños y niñas a prevenir accidentes en el hogar y en la escuela. Enséñales a ser cuidadosos cuando manejan cuchillos y otros objetos afilados. Enséñales a subir a los árboles altos usando un cinturón de seguridad, y a comprobar que los pozos y los fogones tienen protecciones y que las lámparas de aceite tienen mecanismos de seguridad. Enséñales a evitar el contacto con productos químicos y venenos que haya en sus hogares o en los campos. Enséñales a cuidar a sus hermanos más pequeños para que éstos no sufran accidentes.
- Enseña a los niños y niñas algunas técnicas sencillas de “Primeros Auxilios”. Enséñales a curar cortes, quemaduras y pequeñas heridas y a cortar la hemorragia de una herida. Enséñales a reconocer el estado de conmoción y lo que tienen que hacer para prevenir y tratar las conmociones. Si tú no puedes hacer esto pide al promotor de salud que se los enseñe.
- Una de las actividades escolares puede ser la cría de algunos animales, como cabras y aves de corral. Enseña a los niños y niñas a cuidarlos.
- Enseña a los niños y niñas a coser para que puedan arreglar su ropa y la de sus familias.
- La escuela puede tener un huerto donde los niños y niñas planten hortalizas y frutas.
- Enseña a los niños y niñas a recoger las hortalizas del huerto y a cocinarlas. También enséñales a preparar comidas nutritivas.
- Anima a los niños y niñas a observar a sus padres en su hogar cuando hacen reparaciones sencillas de las cosas que los niños ó niñas y sus familias usan habitualmente, como muebles o bicicletas.
- Haz que se cuenten unos a otros cómo están haciendo estas cosas y por qué es importante saber repararlas.
- Organiza actividades en las que los niños y niñas trabajen en grupo para hacer tareas útiles para la comunidad. Por ejemplo, pueden limpiar algunos terrenos del pueblo, recoger leña, construir una letrina, combatir al zancudo o limpiar arroyos.
- Si en tu zona hay ríos o lagos, lleva a los niños y niñas y déjalos jugar en el agua.

- Enséñale a los niños y niñas a nadar. De esta forma, podrán jugar en el agua con más seguridad. Si tú no puedes enseñarles a nadar, busca a otro miembro de la comunidad que pueda hacerlo.
- Enseña a los niños y niñas a tener cuidado con el tráfico y a cruzar los caminos.
- Lleva a los niños junto al camino. Enséñales a caminar del lado del camino por donde el tráfico viene de frente.
- Cuando enseñes a los niños y niñas a cruzar, diles que primero deben mirar y escuchar en las dos direcciones en que puede venir el tráfico. Explícales que tienen que cruzar sólo cuando no haya vehículos o cuando se hayan detenido.
- Cruza con los niños y niñas muchas veces, describiéndoles y explicándoles la forma de hacerlo. Si hay señales que marcan los lugares por donde las personas deben cruzar, enseña a los niños y niñas a cruzar por esos lugares.
- Después diles que crucen solos y obsérvalos. Repite la enseñanza hasta que los niños ó niñas puedan cruzar con seguridad. Si en algunos caminos hay mucho tráfico, di a los niños que pidan a un adulto ó adulta que los ayude a cruzar.

INFORMACIÓN ESPECIAL SOBRE DISCAPACIDADES QUE PUEDEN TENER LOS NIÑOS Y NIÑAS.

En el Manual “Capacitación de las Personas con Discapacidad en la Comunidad” encontrarás los cuadernos que son utilizados en los hogares para capacitar a los niños y niñas con distintas discapacidades. Cuando un niño ó niña con discapacidad es admitido en tu clase, pídele los Cuadernos de Capacitación usados por la familia del niño ó niña a tu Supervisor Local. Al leerlos sabrás más sobre la discapacidad del niño ó niña y sobre la capacitación que el niño ó niña recibe en su casa.

1. NIÑOS Y NIÑAS CON DIFICULTAD PARA VER.

- Algunos niños y niñas pueden tener una pequeña dificultad para ver. Otros pueden tener problemas serios, y otros pueden ser ciegos. Algunos niños y niñas no podrán verte ni a ti ni a sus compañeros.
- Cuando uno de estos niños y niñas asista a la escuela por primera vez, reúnete con los padres y con el niño ó niña. Hazle saber a éste quién eres, hablándoles y explicándoles lo que está haciendo. Deja que el niño ó niña te toque.
- Luego preséntalo a sus compañeros. Explícales a ellos qué es importante para el niño ó niña con dificultad para ver. Explícales que este niño ó niña asiste a la escuela como cualquier otro niño. Diles que necesitará atención adicional y pídeles que lo ayuden cuando él lo necesite.

- Si el niño ó niña no puede ver a sus compañeros, dile los nombres de algunos de ellos. Deja que el niño ó niña hable con cada uno de ellos hasta que pueda recordar sus voces y sus nombres. Luego deja que el niño ó niña los toque. Dile los nombres de los otros niños y niñas de manera que conozca a todos sus compañeros.
- Los niños y niñas con dificultad para ver no pueden saber que hay personas a su alrededor ó quienes son estas personas. No pueden ver a quien han conocido. Cuando estés con un niño ó niña que no puede ver, háblale. De este modo, el niño ó niña sabrá que estás cerca. Diles a los otros niños y niñas que hagan lo mismo.
- A menudo un niño ó niña con dificultad para ver trata de aprender por medio del tacto, del oído o del olfato. También aprende sobre algunas cosas lamiéndolas. Deja que haga estas cosas para aprender. Pero no dejes que el niño ó niña toque o lama algo que podría lastimarlo ó enfermarlo.
- Descríbele el salón de clase y la escuela. Llévalo a caminar por la escuela y descríbele lo que ves.
- Haz que los niños y niñas con dificultad para ver se sienten al frente de la clase. Si un niño ó niña ve poco anímalo para que use la vista que tenga. Asegúrate de que tenga buena luz para trabajar.
- Escribe en la pizarra con letras grandes y enseña a los niños y niñas a escribir también con letras grandes.
- Cada niño ó niña con dificultad para ver debe tener un “lector” encargado de ayudarlo. El “lector” le leerá y le explicará los libros, y lo ayudará a aprender. Elige un “lector” para cada niño ó niña. El “lector” puede ser un compañero de clase, un niño mayor o un amigo.
- Es importante que el niño ó niña aprenda a contar. Para enseñarle a hacerlo, usa un ábaco.
- Fabrica un ábaco con madera, alambres y bolitas. Enseña al niño ó niña a usarlo. Si no sabes que es un ábaco, investigalo.
- Un niño ó niña que no puede ver nada no podrá aprender a leer y a escribir de la misma manera que lo hacen los otros niños.
- Hay una forma especial para que el niño ó niña con dificultad para ver pueda aprender a leer y a escribir. Este sistema se llama “Braille”.
- En algunas Escuelas Especiales hay un maestro especial de Braille. Consulta a ver si existe y si si hay alguna posibilidad de que el niño aprenda a usar el sistema Braille. El maestro y el niño ó niña pueden aprender a usar esta técnica en 3 ó 4 meses si estudian 1 ó 2 horas diarias.

2. NIÑOS Y NIÑAS CON DIFICULTAD PARA OIR O PARA HABLAR.

- Los niños y niñas con dificultad para oír o para hablar a menudo no se comunican, o se comunican mal.

- Comunicarse es entender lo que los otros dicen y expresar nuestros pensamientos, necesidades y sentimientos.
- Expresamos nuestros pensamientos, necesidades y sentimientos de diferentes maneras.
- Hablamos y oímos a los demás cuando nos hablan.
- Usamos movimientos de las manos, del cuerpo y expresiones de la cara cuando nos comunicamos, y los demás entienden lo que estos movimientos significan.
- Escribimos y leemos lo que han escrito otros.
- Usamos todas estas maneras de comunicarnos, pero usamos la palabra y el oído más frecuentemente.
- Los niños ó niñas con dificultad para oír o para hablar tienen dificultad para comunicarse con las demás personas.

PROBLEMAS DE COMUNICACIÓN QUE PUEDEN TENER LOS NIÑOS Y NIÑAS.

- Los niños y niñas que no oyen desde el nacimiento, no aprenden a hablar sin ayuda porque no pueden oír. Hay que enseñarles a utilizar otras formas de expresar sus pensamientos, necesidades y sentimientos.
- Algunos niños y niñas pueden oír sólo un poco, o algunos sonidos. Hay que enseñarles sonidos que puedan oír. Tu Supervisor Local puede ayudarte a averiguar qué sonidos se deben usar. Estos niños y niñas deben comunicarse de otras maneras.
- Los niños y niñas con dificultad para oír, pero que pueden oír sonidos fuertes, frecuentemente se desarrollan más lentamente. Hay que enseñarles a escuchar cuidadosamente y a hablar. También pueden comunicarse de otras maneras.
- Otros niños y niñas pueden oír pero no pueden hablar bien. A estos niños y niñas hay que enseñarles a hablar mejor. La forma de hacerlo se describe en el Cuaderno de Capacitación N° 7, el cual puede dártelo tu Supervisor Local. Si el niño ó niña no puede hablar debe ser capacitado para usar otras maneras de comunicar sus pensamientos, necesidades y sentimientos.
- Los niños y niñas con dificultad para oír o para hablar algunas veces son irritables. A veces no pueden centrar su atención en una cosa durante mucho tiempo o no escuchan con atención lo que se les dice. Obsérvalos cuidadosamente; si no prestan suficiente atención, busca maneras de interesarlos en lo que estás diciendo. De este modo, el niño ó niña querrá escuchar lo que dices.

COMO COMUNICARSE CON UN NIÑO CON DIFICULTAD PARA OÍR.

- Si en tu clase hay un niño ó niña que no puede oír o hablar, usa otras formas de comunicarte con él ó ella. Usa el habla, las manos, los gestos del rostro y los movimientos del cuerpo. También puedes usar la escritura. Haz que la persona voluntaria que te ayuda y los demás niños y niñas también usen estas otras maneras de para comunicarse con el niño ó niña.

- Antes de hablar al niño ó niña llama su atención. Entonces el niño ó niña sabrá que le estás hablando a él ó a ella.
- Asegúrate de que el niño ó niña pueda verte y oírte cuando le hablas. Colócate de forma que la luz ilumine tu cara para que te pueda ver claramente.
- Algunos niños y niñas entienden mejor si puede verte los labios mientras hablas. Por ello, nunca te cubras la boca o hables de espaldas. No hables mientras estás escribiendo en la pizarra.
- Algunos niños y niñas con dificultad para oír, oyen mejor si se les habla al oído. Averigua si esto ayuda al niño ó niña. Si oye mejor así, háblale al oído. Dile a los otros niños y niñas que hagan lo mismo.
- Algunos niños y niñas con dificultad para oír podrán oír mejor si se ponen una mano detrás del oído. Deja que el niño ó niña haga esto con cada oído para averiguar si esto lo ayuda.
- Cuando te comuniques con el niño ó niña dale tiempo para escuchar y para pensar.
- Averigua si el niño ó niña entiende lo que tú dices. Pregúntale algo y averigua si te responde.
- El niño ó niña puede responder de diferentes maneras. Puede responder haciendo lo que le has pedido, señalando las cosas o emitiendo sonidos.
- El niño ó niña puede responder emitiendo sonidos que no son palabras correctas. Repite correctamente las palabras que el niño ó niña ha tratado de decir. Asegúrate de que el niño ó niña pueda ver tu cara mientras dices las palabras correctamente.
- Cuando hables usa movimientos de las partes de tu cuerpo para explicar mejor lo que quieres decir. Por ejemplo, mueves la cabeza de distinta forma cuando dices “sí” y cuando dices “no”. También las expresiones de tu cara cambian según lo que digas. Puedes mostrar pena, alegría, sorpresa y otros muchos sentimientos.
- También puedes usar tus manos cuando hablas. Por ejemplo, puedes usarlas para indicar el tamaño de las cosas. Algunas veces, mueves tu cuerpo cuando hablas.
- Usa movimientos y expresiones lo más frecuentemente que sea posible cuando hables con un niño ó niña con dificultad para oír o para hablar. El niño ó niña aprenderá lo que eso significa. Enseña a los demás niños y niñas a usar expresiones y movimientos para comunicarse con el niño ó la niña.
- Aunque parezca que el niño ó niña no te responde, continúa hablándole y usando otros medios de comunicación. Sólo así el niño ó niña aprenderá a comunicarse.
- Trata de entender las distintas formas en que el niño ó niña se expresa. También usa diferentes formas de comunicación para hacerle entender lo que quieres decirle.
- Debes enseñarle a hablar a los niños y niñas que pueden oír algunas palabras. Algunos niños y niñas aprenden a hablar con claridad, otros lo intentan pero sólo logran emitir algunos sonidos que, muchas veces, se pueden entender.

- Junto con la familia, debes capacitar al niño ó niña para que pueda hablar lo más normalmente posible. Haz esto hablándole tú normalmente. Si no se lo capacita para hablar, un niño ó niña que podría aprender a hacerlo nunca lo hará.
- Como el niño ó niña tiene dificultad para entender y para expresarse, en la clase debes darle más tiempo que a los demás para que pueda hacerlo.

OTRAS FORMAS DE COMUNICARSE CON LOS NIÑOS Y NIÑAS.

- Puedes encontrar más información en los Cuadernos de este Manual destinados a los familiares de un niño ó niña con dificultad para oír o para hablar.
- Lee el Cuaderno de Capacitación N° 5. en el encontrarás que el lenguaje corporal de señas y la lectura labial son importantes.
- Lo primero que debe aprender un niño ó niña con esta dificultad es el lenguaje corporal. La familia puede usar movimientos de las manos o de los dedos para comunicarse con el niño ó niña. Esto es lo que se llama lenguaje de señas.
- Pregunta a la familia si utiliza movimientos o señas especiales para comunicarse con el niño ó niña. Si es así, tú y los otros niños y niñas de la clase deberán aprender esas señas.
- Si la familia no conoce el lenguaje de señas, puedes pedirle a tu Supervisor Local que busque a alguien que lo conozca. Puede ser que en la escuela de educación especial mas cercana haya alguien que sepa lenguaje de señas. Además existe un libro de Lenguaje de Señas Salvadoreñas. De ese libro, tú y los otros niños de tu clase, pueden aprender lo que necesiten. Una hora por día durante 3 ó 4 meses es suficiente para aprender lo suficiente de este lenguaje.
- La lectura labial es otra habilidad que algunos niños y niñas pueden aprender, sin embargo no todos lo pueden hacer. Existe alguna información en los Cuadernos de Capacitación.

3. NIÑOS Y NIÑAS CON DIFICULTAD PARA MOVERSE

- Hay niños y niñas que tienen dificultad para mover diferentes partes de su cuerpo. Pueden tener dificultad para mover las piernas, los brazos, el tronco o el cuello. Debido a esto, algunos niños y niñas no pueden sentarse, pararse, caminar, usar sus brazos o manos, como lo hacen otros niños y niñas de su misma edad.
- Al mismo tiempo estos niños y niñas pueden tener otras discapacidades, como dificultad para oír, para hablar o para aprender.
- Muchos niños y niñas con dificultad para moverse pueden ser capacitados para cuidar de si mismos y para desplazarse, de forma que puedan ir a la escuela. A estos niños y niñas les puedes enseñar de la misma manera que lo haces con los otros niños y niñas.
- Algunos niños y niñas con dificultad para moverse necesitan usar bastones, muletas o andaderas. Otros necesitan carritos o sillas de ruedas. A algunos hay que llevarlos.

- Haz los arreglos necesarios para que estos niños y niñas puedan desplazarse fácilmente por la escuela. En el aula, deben tener espacio suficiente para poder desplazarse.
- A algunos niños y niñas les resulta más fácil hacer su trabajo escolar en una posición determinada. A algunos hay que sostenerlos en una silla o en un cajón.
- Estos niños y niñas no deben de estar en la misma posición durante mucho tiempo. Haz que cambie de posición de vez en cuando.
- Algunos niños y niñas con dificultad para usar sus manos pueden escribir mas fácilmente si sus lápices o plumas son más gruesos. Puedes hacer esto enrollando tela alrededor de ellos o usando un trozo de caña.
- Algunos niños y niñas no pueden usar sus manos y no pueden escribir.
- En este caso, mientras los otros niños están haciendo trabajos escritos, tú o la persona voluntaria que te ayuda, pueden enseñar a estos niños en grupos más pequeños. Pueden hacer los exámenes oralmente.

4. NIÑOS Y NIÑAS SIN SENSACIONES EN LAS MANOS O EN LOS PIES

- Si en tu clases encuentras a un niño ó niña que no tiene sensaciones en las manos o en los pies, pregúntale al niño ó niña o a su familia si lo ha visto el promotor de salud. También averigua si el niño ó niña tiene medicamentos para esto.
- Si el niño no ha visto al promotor de salud, o no tiene medicamentos, dévalo con él promotor de salud.
- Los niños y niñas que no tienen sensaciones en las manos o en los pies no sienten dolor en ellos. Por lo tanto, pueden lastimárselos fácilmente.
- Si las heridas no se curan puede ser profundas. Si un niño ó niña sin sensaciones en las manos o en los pies tiene una herida que no se cura, envíalo al promotor de salud.
- Asegúrate de que estos niños y niñas protejan sus manos y sus pies de posibles heridas.
- Pídele a tu Supervisor el Cuaderno en el que se explica cómo una persona sin sensaciones en las manos o en los pies puede protegerlos.

5. NIÑOS Y NIÑAS QUE SUFREN ATAQUES.

- Los niños y niñas que sufren ataques deben ser tratados de la misma forma que los demás niños y niñas de su edad.
- Deben comenzar a ir a la escuela a la misma edad que los demás. De esta forma, su mente y su cuerpo se desarrollarán normalmente en casi todos los casos.

- No permitas que los niños ó niñas o adultos y adultas que sufren ataques se sientan diferentes a las demás personas. Tienen que llevar una vida normal.
- Sabrás que hacer frente a un ataque después de haber leído el Cuaderno de Información N° 21, en el cual se explica que hacer cuando una persona sufre un ataque.
- Si un niño ó niña debe tomar un medicamento para los ataques durante las horas de clase, asegúrate de que lo tome. En la mayoría de los casos estos medicamentos previenen los ataques.
- Si el niño ó niña está irritable o muy somnoliento, puede ser a causa del medicamento. Díselo a su familia.
- Si en tu clase hay algún niño ó niña al que sin darte cuenta se le escapa la orina o las heces durante un ataque, dile a la familia que te envíe una muda de ropa para tenerla en la escuela. De esta forma, si es necesario podrá quitarse la ropa sucia y ponerse la limpia.
- Si un niño ó niña sufre un ataque en clase interrumpirá la lección. Luego de que el niño ó niña se haya recuperado del ataque repite la parte de la lección que estabas explicando antes de que el niño sufriera el ataque.
- Esto es necesario porque frecuentemente el niño ó niña no recuerda lo que estabas explicando en ese momento. Los otros niños también pueden haberlo olvidado al estar alarmados por el ataque.

MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA UN NIÑO QUE SUFRE ATAQUES

- Toma algunas medidas sencillas para que el niño ó niña no sufra daños graves durante un ataque. A continuación se dan algunas sugerencias:
 - El niño ó niña no debe ir a bañarse al río solo.
 - El niño ó niña no debe subir en árboles o en escaleras.
 - Las cocinas ó donde haya fuego tienen que estar protegidos.
 - El niño ó niña no debe sentarse o trabajar demasiado cerca del fuego.
 - El niño ó niña no debe mirar durante demasiado tiempo el fuego o una luz parpadeante. Estas cosas, a veces, pueden provocar un ataque.
 - El niño ó niña tiene que aprender a cruzar los caminos con seguridad.
- Algunos niños y niñas pueden herirse la cabeza durante un ataque. Para evitarlo pueden llevar un gorro ó casco ajustado para proteger su cabeza. Si el niño ó niña lo necesita dile a su familia que haga un gorro de la manera descrita en el Cuaderno N° 21. Asegúrate de que el niño ó niña lo use mientras está en la escuela.

6. NIÑOS CON DIFICULTAD PARA APRENDER.

- Los niños y niñas con dificultad para aprender no se desarrollan de la misma forma que los demás niños. Generalmente se desarrollan más lentamente, y su desarrollo puede detenerse antes que el de los demás.
- Por esto, un niño ó niña con dificultad para prender puede estar en la misma etapa de desarrollo que un niño ó niña más joven que él. El niño ó niña no tiene las mismas habilidades que los otros niños de su edad. Por ello, puede ser mejor para él asistir a una clase de niños menores. Pero preferentemente no mucho menores, debes de tratar que esté con niños y niñas cercanos a su edad.
- Un niño ó niña con dificultad para aprender puede tener también otras discapacidades. Puede ser torpe para hacer cosas con las manos, para desplazarse o para hablar.
- Sin embargo tienes que lograr que el niño ó niña siga yendo a la escuela por el valor social que esto tiene. Además de ayudar en su desarrollo, la escuela lo ayudará a ser más independiente. Averigua que habilidades le serán útiles, tales como usar dinero, identificar rótulos sencillos en sacos de semillas y en botellas de medicamentos, reconocer los autobuses por sus números, y otras muchas actividades sencillas. El niño ó niña puede no ser capaz de aprender a hacer todas estas actividades. En ese caso, ayúdalo a aprenderlas en la escuela.
- A veces, un niño ó niña con dificultad para aprender se beneficiará si permanece dos años en el mismo grado. Si tú piensas que esto ayudará a un alumno tuyo a aprender mejor, consúltalo con los padres del niño ó niña. Si se muestran dispuestos, haz que el niño pase dos años en el mismo grado.
- Los niños y niñas con dificultad para aprender necesitan más atención para hacerlos sentir seguros y para desarrollar sus habilidades. La persona voluntaria que te ayude puede, en algunos momentos, enseñar a estos niños y niñas por separado en grupos más pequeños y organizar para ellos diferentes actividades.
- Si tienes problemas para enseñarle al niño ó niña, discútelos con tu Supervisor Local y búscales solución. El Supervisor Local también podrá pedir ayuda a otros lugares.

COMO PUEDE APRENDER UN NIÑO Ó NIÑA.

- Un niño ó niña puede aprender de varias maneras.
- A continuación, se describen las formas en que puedes ayudar a un niño ó niña a aprender:
 - Hablándole y explicándole lo que le vas a enseñar.
 - Haciendo actividades junto con el niño ó niña y hablándole sobre lo que están haciendo.
 - Haciendo actividades que el niño ó niña puede ver u oír.
 - Hablándole al niño ó niña sobre las cosas que otras personas pueden hacer.
 - Animándolo para que haga todo lo que pueda sin ayuda.

- Primero debes averiguar de que forma el niño ó niña puede entenderte. Podrá entenderte oyendo tu voz, viendo tu rostro y los movimientos de tus manos y de tu cuerpo. También podrá entenderte tocándote mientras estás haciendo algo, o haciendo una actividad juntos.
- Cuando le estés enseñando, háblale y explícale de una manera que el niño ó niña pueda entender.
- Enséñale solamente una cosa cada vez. Cuando el niño ó niña haya aprendido a hacer una cosa bien, enséñale otra.
- Hay periodos en los que el niño ó niña no puede aprender a hacer nuevas actividades. Durante este tiempo, continuará haciendo las actividades que ha aprendido. Déjalo que haga lo que ya sabe. Al repetirlas el niño ó niña irá aprendiendo a hacerlas cada vez mejor.
- Observa al niño ó niña cuidadosamente para detectar en que momento ya puede empezar a aprender nuevas actividades. Entonces empieza a enseñarle otra vez.
- Algunos niños y niñas pueden prestar atención a una cosa solamente durante muy poco tiempo. Si en tu clase tienes un niño ó niña con estas características debes capacitarlo para que haga actividades o juegos que a él le gusten.
- Todos los días debes prolongar el tiempo dedicado a la actividad que al niño ó niña le gusta. De este modo capacitarás al niño ó niña para mantener su atención durante periodos de tiempo cada vez mas prolongados. Cuando el niño ó niña sea capaz de hacer esto, comienza a enseñarle otras actividades que deba aprender.
- Pero recuerda que si un niño ó niña hace la misma actividad durante un periodo muy largo de tiempo, terminará cansándose y no querrá hacerla más. Por esta razón, no obligues al niño ó niña a hacer la misma actividad durante mucho tiempo. Obsérvalo para ver si se cansa. Interrumpe la actividad antes de que esto suceda.
- Ten paciencia cuando le enseñes. Háblale despacio y suavemente.
- El niño ó niña no aprenderá si le gritas o si lo asustas. Por esta razón, no debes pegarle. El castigo físico y los gritos no lo ayudarán a aprender.

COMO USAR LOS PREMIOS PARA AYUDAR A UN NIÑO Ó NIÑA A APRENDER.

- Los premios pueden ayudar a que un niño ó niña aprenda más rápidamente a realizar una actividad. Si el niño ó niña es premiado por haber aprendido algo correctamente, querrá aprender más. Hazle saber que está siendo premiado por haber hecho algo bien.
- Apenas el niño ó niña haya aprendido a hacer algo correctamente dale un premio.
- Observa al niño ó niña para averiguar que es lo que le gusta. Luego podrás darle aquello que le gusta como premio.

- El premio puede consistir en alguna de las siguientes cosas:
 - Una sonrisa, más atención o palabras amables como decir “Muy Bien”; unas palmaditas, un abrazo ó un beso.
 - Permitir que obtenga algo que le guste, como una fruta o un juguete;
 - Permitir que haga algo que le guste, como jugar y dibujar.
- Cuando el niño ó niña no haya aprendido muy bien, o aprenda solamente parte de una actividad, dale un premio pequeño, como una palmada en la espalda o una sonrisa.
- Cuando el niño ó niña haya aprendido algo muy bien, dale un premio mayor.
- Solamente debes darle un premio cuando aprenda bien una actividad o cuando hace algo bien. Si lo recompensas por algo que no debe hacer, el niño ó niña volverá a hacerlo para obtener el premio.
- Trata de ignorar al niño ó niña cuando realice actividades que tú no quieres que repita.
- Pero cuando realice una actividad en la que pueda lastimarse o lastimar a otro niño ó niña, no debes ignorarlo. Debes detenerlo y animarlo para que haga alguna otra cosa.
- Cuando le enseñes, dale al niño ó niña un premio por realizar una actividad correctamente, en el lugar adecuado y en el momento apropiado. Al recibir las recompensas el niño ó niña aprenderá a realizar distintas actividades en distintos momentos y en determinados lugares. Por ejemplo, el niño ó niña debe aprender a saludar a distintas personas de distintas maneras.

ESCOLARIZACION PARA ADULTOS Ó ADULTAS CON DISCAPACIDAD.

- Pídele a tu Supervisor Local el Cuaderno de Capacitación N° 28, el cual trata sobre la escolarización de adultos y adultas con discapacidad. Lee este Cuaderno.
- En tu comunidad puede haber adultos y adultas que no sepan contar, leer o escribir. Estos adultos y adultas, tengan o no discapacidad, tienen que escolarizarse si así lo desean. Deben tener la oportunidad de aprender a contar, a leer y a escribir. De esta forma, podrán convertirse en miembros más útiles para sí mismos, para sus familias y para la comunidad.
- Debes conseguir que todos los adultos y adultas de tu comunidad que no hayan tenido escolaridad la tengan ahora si lo desean.
- Si solamente hay unos pocos adultos que necesitan escolaridad, puedes dejar que asistan a las clases regulares de la escuela. Si hay muchos, organiza clases especiales para adultos.
- Si los adultos y adultas tienen actividades durante el día, organiza las clases durante la tarde ó noche.

RESULTADOS.

- Luego de haber utilizado esta Guía durante algún tiempo, querrás saber si todos los niños y niñas con discapacidad de tu comunidad asisten a la escuela y si se benefician con ello.
- Tu has tratado de lograr que todos los niños y niñas con discapacidad de tu comunidad vayan a la escuela. ¿Sabes de algún niño ó niña que todavía no lo hace?.
- Si tu respuesta es "No", has trabajado bien.
- Si tu respuesta es "Si", averigua por qué algunos niños ó niñas no asisten a la escuela, y busca la manera de que lo hagan.
- A continuación, querrás saber si los niños y niñas con discapacidad se benefician con la enseñanza recibida en la escuela. La evaluación dada a continuación te ayudará a averiguar esto.

EVALUACIÓN DE NIÑOS Y NIÑAS CON DISCAPACIDAD.

- Debes guardar esta Guía y usarla de referencia para enseñar a niños y niñas con discapacidad .
- El cuadro de la siguiente página te ayudará a evaluar el progreso realizado por los niños y niñas de tu escuela.
- Llena una cuadro para cada uno de los niños y niñas con discapacidad.
- Cada vez que un niño comienza la escuela, haz lo siguiente:
 - Registra el nombre del niño ó niña y la fecha del primer día del niño ó niña en la escuela en las columnas correspondientes.
 - Observa al niño ó niña cuidadosamente por unos días y luego escribe "Si o "No" en la columna correspondiente a la primera fecha registrada.
 - Luego podrás seguir los progresos del niño ó niña. Por ejemplo, puedes repetir la evaluación cada seis meses. Evalúa al niño ó niña contestando nuevamente las preguntas enumeradas en el cuadro.
 - Cada vez que evalúes al niño ó niña escribe la fecha en la columna correspondiente y responde a las preguntas "Si" o "No". De este modo, podrás seguir el progreso del niño ó niña.
 - Debajo del título "Comentarios" añade tus observaciones acerca del desarrollo del niño ó niña. Agrega además, información sobre tus reuniones con los padres del niño y con tu Supervisor Local.
 - Si luego de finalizado el año escolar otro maestro ó maestra te reemplaza, entrégale el cuadro. Explícale cuidadosamente tus experiencias con el niño ó niña.

CUADRO PARA EVALUAR PROGRESOS REALIZADOS POR UN NIÑO/NIÑA

NOMBRE DEL NIÑO:					
PREGUNTAS:	FECHA:				
		Si / No	Si / No	Si / No	Si / No
• ¿Asiste con regularidad a la escuela?					
• ¿Se mantiene al mismo nivel de aprendizaje que los otros niños y niñas?					
• ¿Entiende lo que tú dices?					
• ¿Se comunica contigo?					
• ¿Lo aceptan sus compañeros y compañeras?					
• ¿Su conducta no trastorna la clase?					
• ¿Juega con los otros niños y niñas?					
• ¿Participa en otras actividades escolares?					
Comentarios_____					

- Si después de cierto tiempo todas tus respuestas son “Sí”, el niño ó niña ha obtenido mucho provecho de la escuela.
- Si alguna respuesta es “No”, puede deberse a una de las siguientes razones. Revisa la lista en el orden en que está para encontrar la causa de la respuesta “No”.
 1. El niño ó niña no ha asistido a la escuela durante el tiempo suficiente. Vuelve a evaluarlo dentro de seis meses.
 2. No has enseñado al niño ó niña correctamente. Lee las indicaciones de la Guía sobre la discapacidad particular del niño ó niña y continúa enseñándole.
 3. Los compañeros no aceptan al niño ó niña. Habla con ellos sobre esto y trata de que cambien de actitud. Reúnete con los padres de los niños y niñas y decidan entre todos que debe hacerse.
 4. La discapacidad del niño ó niña es grave. Habla de esto con los padres del niño ó niña y con el Supervisor Local. Continúa enseñándole ayudándolo todo lo que sea necesario.